



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2004/7
8 April 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцатая сессия

Бонн, 16-25 июня 2004 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Статья 6 Конвенции

**Доклад Африканского регионального рабочего совещания
по статье 6 Конвенции**

Записка секретариата *

* Вследствие совместной организации рабочего совещания возникла необходимость в проведении обстоятельного двустороннего анализа и представления материалов для доклада, в результате чего настоящий документ был представлен с запозданием.

Резюме

Африканское региональное рабочее совещание по статье 6 было организовано правительством Гамбии в Банжуле, Гамбия, с 28 по 30 января 2004 года. Участники из более чем 30 стран региона обсудили вопрос о том, каким образом обеспечивать дальнейшую разработку и осуществление Нью-Делийской программы работы по статье 6, принятой Конференцией Сторон на своей восьмой сессии в ноябре 2002 года.

Многие участники подчеркивали, что в рамках Конвенции статья 6 имеет для Африканского региона приоритетное значение. Представленные на рабочем совещании доклады и проведенное обсуждение ясно показали, что в регионе уже имеются в наличии крупные ресурсы для осуществления мероприятий в соответствии со статьей 6; к ним относятся эффективно действующие организации и эксперты, успешно осуществляемые программы и мероприятия, а также соглашения о сотрудничестве с региональными и международными партнерами. Однако существует много препятствий на пути активизации пропагандистской деятельности, просвещения и подготовки кадров в области изменения климата, включая отсутствие финансовых и людских ресурсов, необходимость уделения внимания другим проблемам и приоритетам, а также языковые различия. На рабочем совещании были рассмотрены возможности и стратегии по преодолению этих препятствий.

Вспомогательный орган по осуществлению, возможно, пожелает использовать содержащуюся в настоящем докладе информацию для определения вопросов, требующих дальнейшего рассмотрения, а также для принятия решений в отношении дальнейших действий.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	4
A. Мандат	1 - 2	4
B. Возможные решения Вспомогательного органа по осуществлению	3	4
II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ.....	4 - 5	4
III. ХОД РАБОТЫ.....	6 - 8	5
IV. РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЙ И ВЫВОДОВ ПО ТЕМАТИЧЕСКИМ ОБЛАСТИ.....	9 - 16	6
A. Информирование общественности, коммуникация и участие общественности, а также доступ к информации.....	9 - 10	6
B. Просвещение.....	11 - 12	9
C. Подготовка кадров.....	13 - 14	11
D. Международное и региональное сотрудничество.....	15 - 16	12
V. НАЦИОНАЛЬНЫЙ ОПЫТ	17 - 21	14
A. Институциональные механизмы.....	18 - 19	14
B. Мероприятия.....	20	15
C. Трудности и препятствия.....	21	17
VI. ВЫВОДЫ И ПРОБЛЕМЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО РАССМОТРЕНИЯ	22 - 23	17
ЦЕРЕМОНИЯ ПОЧТЕНИЯ ПАМЯТИ.....		20

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВКОНТА) на своей семнадцатой сессии подтвердил, что региональные рабочие совещания могли бы стать средством для дальнейшей разработки и осуществления Нью-Делийской программы работы по статье 6 и что такие рабочие совещания могли бы способствовать продвижению вперед работы в области оценки потребностей, определения приоритетов, обмена опытом и информацией о смежной деятельности (FCCC/SBSTA/2002/13, пункт 52 b)). Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) на своей восемнадцатой сессии вновь заявил о необходимости проведения региональных рабочих совещаний по статье 6 и приветствовал предложение правительства Гамбии организовать Африканское рабочее совещание в начале 2004 года (FCCC/SBI/2003/8, пункт 35 c)).

2. Кроме того, Конференция Сторон (КС) в своем решении 11/CP.8 призвала межправительственные и неправительственные организации продолжать свою деятельность в соответствии со статьей 6 и предложила им разработать программные мероприятия в целях реализации пятилетней программы работы (FCCC/CP/2002/7Add.1). В этой связи Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) внесла свой вклад в организацию этого рабочего совещания.

B. Возможные решения Вспомогательного органа по осуществлению

3. ВОО, возможно, пожелает использовать содержащуюся в настоящем докладе информацию для определения вопросов, требующих дальнейшего рассмотрения, а также для принятия решения в отношении будущих действий.

II. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОЧЕГО СОВЕЩАНИЯ

4. Африканское региональное рабочее совещание по статье 6 прошло в Банжуле, Гамбия, с 28 по 30 января 2004 года. Оно проходило в департаменте водных ресурсов Гамбии и было организовано ЮНЕП при поддержке секретариата РКИКООН. ЮНЕП и правительства Соединенных Штатов Америки и Канады обеспечили финансирование этого мероприятия. Организация устного перевода на французский и английский языки стала возможной благодаря финансовому взносу правительства Франции. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР)

профинансировал участие африканского эксперта, выступившего с докладом о подготовке кадров.

5. Были приглашены региональные и международные эксперты для выступления с докладами и для участия в проведенных на рабочем совещании обсуждениях. Кроме того, всем координационным центрам РКИКООН Африки были направлены предложения о назначении национального представителя для участия и получения финансовых средств. В рабочем совещании приняли участие 27 экспертов, представлявших 26 стран африканского региона, а также представители нескольких межправительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций (НПО).

III. ХОД РАБОТЫ

6. По предложению Председателя ВОО г-жи Даниэлы Стойчевой, которая не смогла присутствовать на рабочем совещании, оно проходило под руководством Председателя ВОКНТА г-на Абдулатифа Бенрагеба.

7. Рабочее совещание было открыто г-жой Сюзан Вафаа Огоо, государственным секретарем, государственный департамент по рыбным промыслам, природным ресурсам и окружающей среде Гамбии. Г-жа Вафаа Огоо настоятельно призвала разработать региональную стратегию сотрудничества по мобилизации поддержки в интересах осуществления Конвенции. С приветственными и вступительными заявлениями также выступили г-н Бубу Яллоу, координационный центр РКИКООН Гамбии, г-жа Фату Гайе, координационный центр по статье 6 РКИКООН Гамбии, г-н Бенрагеб и представитель секретариата РКИКООН.

8. Рабочее совещание было организовано следующим образом: вводное заседание, пленарные тематические заседания и три параллельных рабочих заседания по вопросам информирования общественности, коммуникации, участия общественности и доступа к информации; подготовки кадров и просвещения; и регионального и международного сотрудничества. Все заявления, сделанные рабочими группами, выступления участников и перечень участников можно найти на вебсайте РКИКООН (<http://unfccc.int>).

IV. РЕЗЮМЕ ОБСУЖДЕНИЙ И ВЫВОДОВ ПО ТЕМАТИЧЕСКИМ ОБЛАСТЯМ

A. Информирование общественности, коммуникация и участие общественности, а также доступ к информации

9. Заседание проходило под председательством г-на Бенрагеба, и на нем было сделано три выступления, после каждого из которых проводилось оживленное обсуждение. Председатель Союза прессы Гамбии г-н Демба Яво выступил по вопросу о том, каким образом круги, занимающиеся вопросами изменения климата, могут повысить эффективность работы с журналистами. Г-н Кристоф Дьоссу Гбемига, представлявший Агентство для молодых репортеров, пишущих на темы окружающей среды и здоровья в Бенине (AYOREB), дал характеристику целому кругу средств коммуникации, которые могут использоваться в пропаганде материалов об изменении климата. Г-н Жозеф МакГанн, представлявший министерство окружающей среды и туризма Намибии, сделал краткое выступление по вопросу о результатах работы правительства Намибии по осуществлению мероприятий в соответствии со статьей 6.

10. Проблемы, рассмотренные на этом заседании, и сделанные на нем выводы заключались в следующем:

a) респондентами, принявшими участие в проводившемся перед рабочим совещанием обследовании 48 африканских стран, на первое место в качестве главного приоритета региона была поставлена проблема информирования общественности, которой было отдано предпочтение по сравнению с просвещением и подготовкой кадров. Многие участники рабочего совещания подчеркнули свое твердое намерение разрабатывать рассчитанные на перспективу долгосрочные стратегии по информированию общественности с целью вовлечения в эту деятельность всех заинтересованных сторон. В таких стратегиях мог бы использоваться опыт, накопленный в ходе проведения пропагандистской работы по другим проблемам, а также в других странах и регионах;

b) в качестве ключевых целевых аудиторий на рабочем совещании были определены директивные органы, широкие круги общественности и молодежь. Задача по работе с директивными органами является приоритетной, поскольку должностные лица, отвечающие за национальные программы в области изменения климата, нередко сталкиваются с тем, что их коллеги в других министерствах и департаментах не в полной мере участвуют или заинтересованы в этой работе. Поскольку изменение климата является межсекторальной проблемой, директивные органы в области изменения климата нуждаются в активном участии своих коллег с целью разработки эффективной политики;

c) для достижения поставленной цели информационные материалы должны готовиться для конкретных целевых аудиторий, и в них следует избегать использования жаргонизмов и узкоспециальных терминов. В большинстве информационных материалов следует подчеркивать аспекты уязвимости и адаптации, поскольку именно они являются наиболее важными проблемами в области изменения климата для африканского региона. По возможности следует увязывать эти проблемы со смежными проблемами, в частности с теми, которые решаются в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КООНБО) и Конвенции по сохранению биологического разнообразия (КБР), с тем чтобы повысить актуальность и действенность этих информационных материалов;

d) в наиболее эффективных пропагандистских кампаниях по информированию общественности на первый план выдвигается "человеческий аспект" той или иной проблемы. Это означает установление прямой связи проблемы изменения климата с повседневными заботами граждан. В частности, изменение климата следует увязывать с проблемами, влияющими на возможность людей зарабатывать себе на жизнь. Это может помочь заинтересовать людей действовать самостоятельно и оказывать давление на свое правительство, с тем чтобы оно реагировало на изменение климата. В центре внимания пропагандистских материалов также может находиться поощрение оказания поддержки некоторым проектам или статьям государственных расходов;

e) средства массовой информации являются особо важным каналом для влияния на общественность и ключевых заинтересованных сторон. Однако во многих частях Африки журналистам приходится сталкиваться с серьезными трудностями. Многие из них хотели бы получить дополнительную профессиональную подготовку, в частности по таким специальным темам, как изменение климата. В некоторых случаях журналисты отмечают, что нормативные акты правительств и их практика не позволяют проводить плодотворный обмен между гражданскими служащими и прессой; они считают, что должностные лица правительств могли бы более эффективно сотрудничать по вопросам изменения климата путем активизации работы по установлению конструктивных отношений с журналистами;

f) в пропагандистских стратегиях следует использовать преимущества каждого вида средств массовой информации. Например, газеты и журналы считаются наиболее авторитетным источником информации, поскольку их читают лица, ответственные за принятие решений, и в них можно излагать наиболее подробную информацию. В то же время они доступны только для грамотных людей, и зачастую весь их тираж расходуется в столичных городах, поэтому их распространение за пределами городских районов может

быть очень незначительным. Радиостанции, вещающие на местных языках, могут быть особенно эффективны для целей пропаганды. К преимуществам радио относится тот факт, что для вещания необходимы относительно небольшие затраты, оно доступно многим людям, и для него не требуется наличия грамотной аудитории;

g) в дополнение к средствам массовой информации распространение информации можно осуществлять через другие каналы влияния на общественность, например через спортивных и музыкальных звезд, театральные постановки, брошюры на местных языках, системы распространения сельскохозяйственных знаний и другие сети сотрудничества специалистов, религиозные группы и такие специальные дни Организации Объединенных Наций, как Всемирный день окружающей среды, а также, возможно, путем учреждения Дня борьбы с изменением климата Организации Объединенных Наций. Информация может передаваться в форме текста, драматических постановок, песен, комедий, конкурсов (в частности, плакатов, очерков или рисунков), рекламных мероприятий (презентаций книг и проведения дебатов), групп интерактивной переписки в режиме онлайн и собраний общественности. Культурные мероприятия, рабочие совещания и семинары, посещение достопримечательностей и партнерство с консультантами и НПО - все это открывает новые нетрадиционные возможности;

h) поощрение участия общественности в принятии решений по вопросам изменения климата и доступа общественности к информации также могут сыграть жизненно важную роль. Было бы целесообразно сосредоточить усилия на обеспечении в полном объеме библиотек и образовательных учреждений соответствующими материалами, начиная с национальных сообщений и Третьего доклада об оценке Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК) и кончая видеоматериалами и популярными брошюрами. Наряду с этим принципиально важное значение имеют активные усилия, направленные на информирование населения о порядке доступа к информации об изменении климата;

i) к препятствиям на пути осуществления указанных выше идей относятся отсутствие финансирования, технических знаний и политической поддержки. Высокий уровень неграмотности и не менее важные национальные приоритеты также могут подорвать пропагандистские усилия. К возможным решениям относятся создание партнерств с другими министерствами, средствами массовой информации и организациями гражданского общества; сбор средств и получение другой поддержки со стороны международных партнеров с целью наращивания потенциала и использование национальных ресурсов; а также увязывание проблем в области изменения климата с другими приоритетными проблемами, в частности с проблемами нищеты, опустынивания, сельского хозяйства и здравоохранения.

В. Просвещение

11. На этом заседании председательствовал представитель ЮНЕП г-н Бай Масс Таал. Первый выступающий, г-н Сукай Бойанг, представлявший Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), рассказал о программных областях ЮНЕСКО и охарактеризовал ряд возможностей в связи с подготовкой кадров и программ выделения стипендий, финансируемых Соединенными Штатами Америки и Японией. Г-н Эбу Ках, государственный департамент образования Гамбии, выступил по вопросу о формальном и неформальном образовании в области изменения климата. Г-жа Барбара ДеРоза-Джоинт, государственный департамент Соединенных Штатов, выступила по вопросам национальных и международных образовательных программ Соединенных Штатов, направленных на повышение информированности в области изменения климата. Г-жа Ндей Сиренг Бакурин, Национальное агентство по охране окружающей среды Гамбии, выступила с сообщением об экологической образовательной программе Агентства, уделив особое внимание темам рабочего совещания. После этих четырех выступлений состоялось коллективное обсуждение.

12. Выводы, сделанные в рамках этого раздела рабочего совещания заключались в следующем:

а) базовое образование является основой для всех форм коммуникации и мероприятий по повышению информированности. Просвещение широких масс общественности может способствовать осведомленности в области экологических и этических проблем, формированию ценностей и установок, а также практических навыков и поведения, необходимых для содействия устойчивому развитию. Хотя информированность в области изменения климата не является основной причиной для развития всеобщего базового образования и повышения национальных уровней грамотности, несомненно, что все это положительным образом скажется и на этом виде деятельности;

б) одна из стран региона определяет экологическое просвещение как процесс, направленный на формирование у населения мира информированности и заинтересованности в области проблем глобальной окружающей среды и смежных проблем, который позволяет прививать ему знания, ценности, установки, навыки, мотивацию и решимость, позволяющие проводить индивидуальную и коллективную работу по решению современных проблем и предотвращению возникновения новых проблем;

c) изменение климата должно быть включено в учебные планы национальных университетов, средних и даже начальных образовательных учреждений. На более высоких уровнях образовательного процесса учебные планы необходимо ориентировать на спрос, определяемый на основе оценки потребностей. Разработка или пересмотр учебных планов должны стать постоянным процессом, направленным на удовлетворение меняющихся потребностей общества. В случаях, когда в университетах отсутствуют экологические факультеты, университетам следует рассмотреть вопрос об их создании, с тем чтобы они работали на основе междисциплинарного подхода;

d) в школах, помимо официального учебного плана, существует много возможностей для передачи учащимся знаний об изменении климата. Например, в некоторых начальных и средних школах организуются конкурсы, победителям которых вручаются призы. В качестве других новых подходов могут использоваться спортивные мероприятия, системы поощрения, экологические клубы и вебсайты в Интернете. Аналогичные стратегии могли бы найти применение в секторе неформального образования;

e) следует поощрять налаживание связей между учреждениями системы просвещения. Возможно, целесообразно разработать учебный план на региональном уровне, который затем мог бы быть принят на национальном уровне. Странам следует рассмотреть возможность разработки поддающихся тиражированию типовых моделей и обмена успешным опытом, накопленным в сфере просвещения по вопросам изменения климата;

f) конструктивные подходы могут включать в себя приобщение министров просвещения к проблематике изменения климата, привлечение экспертов по вопросам изменения климата к учебному процессу, инициирование экспериментальных программ по разработке учебных материалов, создание национальных научных комитетов по поощрению просвещения в области изменения климата, привлечение НПО и обращение за международной поддержкой;

g) мероприятия в области экологического просвещения, проводимые под руководством или при поддержке международных учреждений, нередко готовятся на основе краткосрочных проектов, и по этой причине в них могут не учитываться будущие потребности. Краткосрочные проекты не дают возможности местным участникам, играющим ключевую роль, добиваться эффективности программ в долгосрочной перспективе и вносить в них свой вклад на постоянной основе. Придание программам долгосрочного характера является вопросом, имеющим значение для всех областей, определенных в статье 6;

h) участники признали, что проблема изменения климата не получила заслуживающего внимания в Африканском регионе. С этой целью основной акцент следует сделать на обучении экспертов в области средств массовой информации и журналистики, а также на работе со священнослужителями по общим проблемам охраны окружающей среды и изменения климата, в частности, с тем чтобы дать им возможность эффективно доносить информацию о рисках и воздействии изменения климата до широких слоев общественности и субъектов экономики.

С. Подготовка кадров

13. На этом заседании председательствовала г-жа Мадлен Диуф, Сенегал. Г-н Дамьян Ихедиоха, Нигерийская группа экологических исследований, выступил по проблеме повышения информированности в Африке. Г-н Этьен Сарр, Региональный центр АГРИМЕД/Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахели (КИЛСС), выступил по вопросу о наращивании потенциала и возможностях подготовки кадров, предлагаемых его организацией в области изменения климата и в смежных дисциплинах. Г-жа Амель Бида, Тунисское национальное агентство по возобновляемым источникам энергии, сделала выступление об опыте ее страны в подготовке учебных мероприятий в области изменения климата.

14. В контексте подготовки кадров были подняты следующие проблемы и сделаны следующие выводы:

a) г-н Андреас Шонфельд, Международный центр по проблемам трипанотолерантности (МЦПТ)¹, рассказал об уроках, извлеченных его организацией в отношении эффективных подходов к профессиональной подготовке кадров в Африке;

b) некоторые участники рабочего совещания отметили, что из числа основных элементов, предусмотренных в статье 6, подготовка кадров (и научные исследования) может оказаться наиболее пригодным при разработке регионального подхода. В частности, региональные учреждения, обладающие конкурентными преимуществами в конкретных областях, должны получать более эффективную поддержку. Такая поддержка может создать положительный эффект обратной связи: чем больше используется потенциал учреждений, тем сильнее они становятся и тем больше имеется оснований для оказания этим учреждениям региональной и международной помощи;

¹ **Трипаносомоз** является болезнью скота, передаваемой мухами. Использование генетической сопротивляемости трипаносомозу благодаря содержанию местных **трипанотолерантных** пород скота является одним из подходов к борьбе с этой болезнью.

с) правительства могли бы рассмотреть вопрос о проведении совместной активной работы с целью формулирования региональных стратегий в области подготовки кадров в полном сотрудничестве с национальным и региональными учреждениями. Правительства и учебные факультеты университетов могли бы активнее сотрудничать друг с другом. Совместно они могут определять приоритеты (к их числу, возможно, будут отнесены проблемы уязвимости, адаптации и передачи технологии). Жизненно важное значение будет иметь финансирование как из национальных бюджетов, так и по линии международных партнеров. НПО и гражданское общество также могут внести свой вклад в разработку регионального подхода к подготовке кадров в области изменения климата;

d) в перечень эффективных подходов к подготовке кадров можно включить индивидуальную и групповую подготовку, краткосрочное прикомандирование к другим организациям или правительствам региона, подготовку, проводимую за пределами региона, оказание помощи отдельным лицам, стремящимся к получению научных степеней высокого уровня, организацию рабочих совещаний и семинаров, подготовку публикаций и создание вебсайтов, создание департаментов подготовки кадров в рамках государственных учреждений, накопление специальных знаний на местном уровне и наращивание местного потенциала, содействие обмену знаниями в регионе и использование преимуществ подготовки кадров с помощью Интернета.

D. Международное и региональное сотрудничество

15. Это заседание, проводившееся под председательством г-на Питера Гарфа, Нигерия, открылось с выступления г-на Александра Алуса, ЮНЕП, посвященного вопросу о возможностях осуществления финансирования мероприятий, проводимых в соответствии со статьей 6, в рамках Новой программы в интересах развития Африки (НЕПАД) и принятого в ее рамках Плана действий по экологической инициативе. Г-н Ларс Хальтбреккен ЮНЕП/Грид-Арендал выступил по вопросу о том, каким образом система Организации Объединенных Наций может внести вклад в международное сотрудничество по выполнению статьи 6. Г-н Момоду Сарр, Национальное агентство по охране окружающей среды принимающей страны, рассказал о мероприятиях, проводимых Национальным комитетом Глобального экономического фонда (ГЭФ) Гамбии и остановился на причинах, обуславливающих жизненно важное значение надлежащей международной координации для создания эффективных международных партнерств. Г-н Абдул Фалл, МЦПТ, выступил по вопросу о роли, которую в настоящее время играет его организация, и о возможностях укрепления международного сотрудничества.

16. В результате проведенных обсуждений были сделаны следующие выводы:

a) в настоящее время субрегиональное и региональное сотрудничество по статье 6 нередко налажено в недостаточно степени, хотя существует ряд положительных примеров. Препятствиями на пути регионального сотрудничества являются языковые барьеры между англоязычной и франкоязычной Африкой, различия в приоритетах и возможностях, отсутствие действующих сетей и ресурсов для проведения этой работы;

b) к преимуществам регионального сотрудничества можно отнести сокращение эксплуатационных затрат, повышение эффективности в использовании ресурсов и доступ к технической помощи и услугам экспертов. Дальнейшее укрепление сотрудничества может быть обеспечено путем обмена визитами, усиления взаимодействия и совместной работы над проектами, улучшения информационно-коммуникационной инфраструктуры, увеличения финансовых ресурсов, совершенствования языковой подготовки и поощрения многоязычия;

c) конкретные предложения по укреплению регионального сотрудничества включают в себя обмен информационными продуктами и переведенными документами, обмен опытом и идеями, создание сетей научно-исследовательских программ университетов и иные недостаточно используемые региональные возможности, создание партнерств с деловыми кругами и НПО, осуществление региональной стратегии в области просвещения и подготовки кадров, а также создание региональной сети по статье 6. Также могут использоваться такие региональные и субрегиональные инициативы, как КИЛСС/АГРИМЕТ, Африканский банк развития и Новая программа в интересах развития Африки. Отмечалось, что региональное сотрудничество может дополнять, но не заменять усилия, прилагаемые на национальном уровне;

d) особо отмечались возможности для регионального сотрудничества, которые могут открыться в рамках Новой программы в интересах развития Африки. ЮНЕП разработала программу по наращиванию потенциала в целях осуществления Плана действий по экологической инициативе Новой программы в интересах развития Африки. Проводимая в этой связи конкретная деятельность будет включать в себя укрепление потенциала африканских стран по осуществлению глобальных и региональных природоохранных соглашений (включая РКИКООН) и оказание поддержки африканским образцово-показательным центрам (эти центры могли бы проводить работу в соответствии со статьей 6 Конвенции). Для осуществления статьи 6 в контексте Новой программы в интересах развития Африки национальным координационным центрам необходимо установить контакты с деловыми кругами своих субрегионов, которые могли

бы стать эффективным и конструктивным средством для повышения информированности и наращивания потенциала в этих регионах;

e) на международном уровне результатом сотрудничества и создания партнерств может явиться оказание жизненно важной финансовой и технической помощи. Как отмечается в Нью-Делийской программе работы, правительствам следует продолжить работу по изысканию возможностей для финансирования совместно с ГЭФ и другими двусторонними и многосторонними источниками финансирования. Они также могут изучить вопрос о том, каким образом воспользоваться преимуществами международных инициатив, выдвигаемых системой Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами;

f) рабочее совещание выразило решительную поддержку созданию информационно-координационного центра по статье 6 РКИКООН, возможно, с открытием специального портала для Африки. К важнейшим материалам информационно-координационного механизма следует отнести примеры деятельности, наилучшей практики и извлеченные уроки, а также директорий Сторон, перечни НПО, МПО, экспертов, доноров и проектов;

g) возможности налаживания международного сотрудничества могут открываться в рамках совместной работы по осуществлению инициатив в области просвещения, подготовки кадров и информирования общественности в рамках КБР и КБОООН.

V. НАЦИОНАЛЬНЫЙ ОПЫТ

17. С сообщениями о проводимых в их странах мероприятиях, относящихся к статье 6, выступили представители 12 правительств (Бенина, Гвинеи, Мадагаскара, Марокко, Намибии, Нигера, Нигерии, Сенегала, Того, Туниса, Южной Африки и Гамбии). Ниже приводятся некоторые ключевые моменты, отраженные в этих выступлениях.

A. Институциональные механизмы

18. Сквозной темой явилась важность создания национальных комитетов по изменению климата. Путем объединения усилий должностных лиц, представляющих широкий круг министерств и департаментов, такой комитет может содействовать более полному участию правительства в целом в рассмотрении межотраслевой проблемы изменения климата. В одной из стран подготовлен план, согласно которому все члены ее комитета пройдут курсы подготовки по ключевым проблемам климата. Другая страна

проинформировала о том, каким образом ее комитет вносил вклад в разработку мероприятий по статье 6 и оказывал содействие в их проведении.

19. Национальный комитет по изменению климата может оказывать содействие в доведении информации об изменении климата до всего спектра национальных директивных органов, но на практике может возникнуть необходимость в создании специального подразделения или отдела по проблемам изменения климата, с тем чтобы обеспечить своевременное проведение мероприятий по статье 6. Например, один из выступающих рассказал, какую работу такое подразделение провело по обеспечению методического центра, созданного в его министерстве книгами по изменению климата, научными документами, популярными статьями, документацией РКИКООН, публикациями МГЭИК, компакт-дисками и другими источниками соответствующей информации.

В. Мероприятия

20. В большинстве стран региона еще не принят официальный план по осуществлению статьи 6. Однако в рамках других национальных природоохранных проектов проводится много мероприятий, относящихся к статье 6. К мероприятиям, о которых сообщалось в выступлениях представителей стран, относятся:

a) организация представительных рабочих совещаний во всех национальных регионах с целью привлечения внимания к данному вопросу заинтересованных сторон, в частности рыбаков, лесорубов, кузнецов и изготовителей пальмового вина;

b) активное поощрение высших учебных заведений проводить исследования по изменению климата и разрабатывать соответствующие технологии для наращивания потенциала;

c) проведение школьных конкурсов среди учащихся пятой и шестой ступеней с целью повышения информированности о проблемах глобального изменения климата;

d) публикация методических пособий для учителей, с тем чтобы дать им возможность ознакомиться с некоторыми важнейшими вопросами, относящимися к изменению климата, включая причинно-следственные связи изменения климата и существующие варианты реагирования;

- e) организация рабочего совещания по уязвимости и адаптации к изменению климата для должностных лиц государственных и иных учреждений с целью повышения информированности о нерешенных проблемах стран;
- f) разработка документа по национальной стратегии осуществления Конвенции и проведение информационно-пропагандистской работы среди сотрудников министерств и НПО по вопросам Конвенции;
- g) публикация популярных брошюр для широких кругов общественности, в которых содержатся пояснения по проблемам изменения климата;
- h) выявление и пропаганда эффективных технологий, позволяющих адаптироваться к изменению климата в конкретных условиях стран;
- i) подготовка около 300 автомехаников по вопросам оптимальной эксплуатации двигателей с целью сокращения выбросов;
- j) публикация статей по проблемам изменения климата в печатных изданиях министерств;
- k) выявление возможных последствий на национальном уровне и публикация подробной информации о рисках на национальном уровне и о возможных решениях;
- l) разработка программы информирования общественности, предусматривающей использование брошюр и плакатов по проблемам изменения климата, переведенных на местные языки;
- m) пропагандистская кампания по разъяснению причин чрезвычайных метеорологических условий, от которых в настоящее время страдает страна;
- n) празднование Всемирного дня окружающей среды (5 июня), в центре которого должны быть поставлены проблемы изменения климата и поощрения синергизма между тремя Рио-де-Жанейрскими конвенциями;
- o) пропагандистская кампания на национальном уровне на основе официальной оценки потребностей того, что можно сделать для решения проблем изменения климата в конкретной стране.

С. Трудности и препятствия

21. Ниже приводится перечень некоторых основных трудностей и препятствий, которые были выявлены в ходе обсуждения национальных докладов:

- a) большое количество местных языков и разделение региона на англоязычную и франкоязычную части;
- b) в некоторых странах вследствие быстрой смены лиц, принимающих политические решения, требуется проведение обучения на регулярной основе новых должностных лиц;
- c) всеобщей проблемой является недостаточное финансирование;
- d) часто упоминалось о недостаточности специальных знаний и нехватке персонала;
- e) сопротивление бюрократии и трудности в области координации могут мешать эффективному осуществлению мероприятий по статье 6;
- f) международная поддержка зачастую сопровождается громоздкими и требующими много времени процедурами представления отчетности;
- g) должностные лица правительств и широкие круги общественности, возможно, не обращают внимания на информацию об изменении климата, поскольку они в большей степени сосредоточены на других приоритетах, в частности на проблемах нищеты и СПИДа;
- h) практические проблемы в области распространения информации, к которым относится низкая скорость подключения к Интернету, неграмотность, ограниченный тираж газет, также могут рассматриваться в качестве серьезных препятствий.

VI. ВЫВОДЫ И ПРОБЛЕМЫ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО РАССМОТРЕНИЯ

22. Председатель ВОКНТА г-н Абдулатиф Бенрагеб распространил и прокомментировал неофициальную записку объемом в две страницы, посвященную некоторым ключевым темам и выводам, которые, по его мнению, можно сделать по итогам рабочего совещания. Затем последовало ее краткое обсуждение, в ходе которого

участками в качестве тем для дальнейшего рассмотрения были упомянуты следующие ключевые проблемы:

a) оказание поддержки региональным учреждениям, обладающим конкурентными преимуществами в конкретных областях просвещения, подготовки кадров и информирования общественности, возможно, является наиболее оптимальным и эффективным способом проведения работы по этим темам в Африке;

b) необходимо выявить конкретные возможности для налаживания регионального сотрудничества, например путем реализации региональной стратегии в области просвещения и подготовки кадров или создания региональной сети в соответствии со статьей 6. Такие инициативы могли бы осуществляться путем налаживания партнерских отношений с деловыми кругами и НПО, а также путем усиления уже осуществляемой деятельности на уровне региона и субрегионов, в частности по тем направлениям, которые были разработаны КЛИСС/АГРИМЕТ и Африканским банком развития;

c) важным инструментом для деятельности по повышению информированности и наращиванию потенциала в целях осуществления статьи 6 является инициатива Новой программы в интересах развития Африки, с помощью которой может быть усилен потенциал африканских стран в области осуществления глобальных и региональных природоохранных соглашений (включая РКИКООН). В этой связи национальные координационные центры могли бы рассмотреть вопрос о том, каким образом им следует использовать эту инициативу при формулировании своих национальных программ для проведения мероприятий по осуществлению статьи 6;

d) поскольку средства массовой информации являются важнейшим каналом влияния на общественность и основные заинтересованные круги, проведение информационных совещаний и семинаров по проблемам изменения климата (на национальном, субрегиональном и/или региональном уровнях) с целью укрепления контактов между должностными лицами правительств и журналистами и своевременного информирования журналистов о проблемах, могло бы способствовать оживлению интереса к проблемам изменения климата в Африке;

e) страны также могли бы рассмотреть вопрос о разработке тиражируемых типовых моделей мероприятий и обмене успешным опытом в области изменения климата. Одним из возможных инструментов могла бы явиться подготовка региональных учебных планов в интересах просвещения в области изменения климата на уровне начальной и средней школы. Эти типовые модели затем могли бы соответствующим образом адаптироваться к местным и национальным потребностям;

f) правительства могли бы рассмотреть вопрос о налаживании активного сотрудничества с национальными и региональными учреждениями, включая университеты, а также с НПО с целью разработки региональных стратегий по подготовке кадров в области изменения климата, включая определение приоритетов в таких важных областях, как уязвимость, адаптация и передача технологий. Жизненно важное значение будет иметь доступ к финансированию как из национальных бюджетов, так и по линии международных партнеров;

g) в ходе деятельности по осуществлению Нью-Делийской программы работы по статье 6 можно было бы уделять первоочередное внимание укреплению регионального сотрудничества путем обмена информационными продуктами и переведенными документами, обмена опытом и идеями, создания сетей научно-исследовательских программ университетов и путем задействования других недостаточно используемых возможностей региона;

h) целесообразно поощрять синергизм с другими природоохранными конвенциями, особенно при инициировании экспериментальных природоохранных программ с целью разработки учебных материалов, создания национальных научных комитетов по поощрению просвещения в области климата, привлечения НПО и обращения за международной поддержкой.

23. Рабочее совещание было закрыто г-ном Момоду А. Чамом, постоянным секретарем, государственный департамент по рыбным промыслам, природным ресурсам и окружающей среде Гамбии.

ЦЕРЕМОНИЯ ПОЧТЕНИЯ ПАМЯТИ

В ходе рабочего совещания организаторы и правительство принимающей страны были проинформированы о том, что г-н Пьер Бойу, участник рабочего совещания, представлявший Конго (Браззавиль), погиб в автомобильной катастрофе, когда он направлялся в Банжул. Председатель ВОКНТА, г-н Абдулатиф Бенрагеб, отдал дань памяти своего коллеги, пользовавшегося большим уважением за свою преданность делу, упорство в работе и высокие человеческие качества. Было зачитано письмо Исполнительного секретаря РКИКООН г-жи Джоук Уоллер Хантер, которое она направила правительству Конго (Браззавиль). Участники почтили память г-на Бойу минутой молчания.
